



## DISPOSICIÓN ADMINISTRATIVA DE CARÁCTER GENERAL DACG No. DGA-011-2012

**DIRIGIDO A** : Funcionarios y Empleados de la Dirección General de Aduanas, Empresas Transportistas, Agentes de Aduanas, Despachantes, Auxiliares de la Función Pública y demás usuarios externos del Servicio Aduanero.

**ASUNTO** : Consolidación del proyecto de Tránsito Internacional de Mercancías en El Salvador.

### I. BASE LEGAL:

La Dirección General de Aduanas, establece las siguientes disposiciones de conformidad con lo dispuesto en los Arts. 8, 24, 94 y 95 del Código Aduanero Uniforme Centroamericano (CAUCA) aprobado, según resolución 223-2008 (COMIECO-XLIX), publicado en el Diario Oficial No. 95, Tomo No. 379 de fecha 23 de mayo de 2008; Art. 99, 100, 394, 395, 396 y 398 del Reglamento del Código Aduanero Uniforme Centroamericano (RECAUCA), según resolución 224-2008 (COMIECO-XLIX), publicada en el Diario Oficial No. 95, Tomo No. 379 de fecha 23 de mayo de 2008; Art. 37 del Reglamento sobre el Régimen de Tránsito Aduanero Internacional Terrestre; Art. 2 de Reformas a la Ley de Simplificación Aduanera según Decreto Legislativo N° 906, Publicado en el Diario Oficial N° 8 Tomo N° 370, de fecha 12 de enero de 2006; Art. 3 y 8 de la Ley Orgánica de la Dirección General de Aduanas, aprobada en Decreto Legislativo No. 903, de fecha 14 de diciembre de 2005, publicada en el Diario Oficial No. 8, Tomo 370 del 12 de enero de 2006.

### II. ÁMBITO DE APLICACIÓN:

La presente Disposición es aplicable, a las Empresas Transportistas, Agentes Transmisores, Despachantes, Agentes de Aduanas, Auxiliares de la Función Pública Aduanera y usuarios externos del Servicio Aduanero que transportan mercancías bajo el régimen de Tránsito Internacional Terrestre, en todas las rutas fiscales establecidas por esta Dirección General.

### III. DEFINICIONES:

Para efecto de la aplicación de la presente disposición se establecen las definiciones siguientes:

**Aduana de Partida:** La aduana de un país signatario, que autoriza el inicio de una operación de tránsito aduanero internacional.

**Aduana de Destino:** La aduana de una país signatario, en donde termina una operación de tránsito aduanero internacional.

**Aduana de Paso:** La aduana de un país signatario, que autoriza la continuación de una operación de tránsito aduanero internacional.

**Digitalización:** Es la captura de la imagen de los documentos y su posterior almacenamiento en un soporte óptico o magnético utilizando como medio de captura un scanner.

**DTI:** Declaración de Mercancías para el Tránsito Aduanero Internacional Terrestre.

**DUT:** Declaración Única del Tránsito.

**Plazo:** Período de tiempo autorizado por la autoridad aduanera para la ejecución de un tránsito aduanero, el cual se contará en horas continuas.

**Rutas Legales:** Vías autorizadas para el transporte de mercancías sujetas al control aduanero

**Tránsito Aduanero Internacional:** El Régimen aduanero con arreglo al cual las mercancías son transportadas bajo el control aduanero desde una aduana de partida hasta una aduana de destino en una misma operación, en el curso de la cual se cruzan una o más fronteras.

**Servidor Local:** Es el que se encuentra físicamente en la sede central de las administraciones aduaneras en El Salvador.

**Servidor Central Regional:** Es el Servidor que se encuentra físicamente en SIECA.

**Sistema Local (SISTRANS):** Es el Sistema Informático que registra las operaciones del Régimen de Tránsito Internacional Terrestre y se encuentra en el Servidor Local.

**Sistema Central Regional:** Es el Sistema Informático que registra las operaciones del Régimen de Tránsito Internacional Terrestre y se encuentra en el Servidor Regional.

**TIM:** Sistema de Tránsito Internacional de Mercancías para Mesoamérica.

#### IV. RUTAS FISCALES

Son las vías autorizadas para el transporte y transitos de mercancías sujetas al control aduanero.  
(Ver anexo 1 y 2).

#### V DISPOSICIONES GENERALES:

1. Se establece de manera obligatoria la transmisión de la Declaración Única de Tránsitos (DUT) a través del Sistema TIM, en todas las rutas fiscales establecidas en el romano IV de la presente Disposición.
2. Para efecto de la implementación del Proyecto “Tránsito Internacional de Mercancías para Mesoamérica (TIM)”, se considera con el nombre de Declaración Única de Tránsitos (DUT), al Tránsito Internacional de Mercancías.
3. La Dirección General de Aduanas, aceptará la transmisión de la Declaración Única de Tránsitos (DUT) de Transportistas, Agentes de Aduanas, Despachantes, Auxiliares de la Función Pública, y demás usuarios externos del Servicio Aduanero.
4. Las Empresas Transportistas, Agentes de Aduanas, Despachantes y demás usuarios del servicio, contarán con el módulo de captura de la DUT, instalado en cada uno de los equipos informáticos; dicho modulo es gratuito y deberá solicitarse por escrito a la DGA, llenando el formulario respectivo (**Ver anexo 5**), seguidamente deberá ser presentado en las oficinas de la Dirección General de Aduanas.
5. La empresas exportadoras con destino a Mexico o Puertos de Guatemala, deberán iniciar sus transitos internacionales en este último país, utilizando el Sistema de Transitos Internacionales (TIM) para la captura de la DUT. dicho transito debe ser presentado con la declaración de exportación de El Salvador.
6. En el caso de empresas exportadoras con destino a Nicaragua, Costa Rica y Panamá, deberán transmitir la DUT, hacia la aduana SV99 y presentarse con la Declaracion de Exportación a la aduana Terrestre El Amatillo, en caso que salgan de Aduanas Internas o Zonas Francas, deberán transmitir el transito hacia la aduana respectiva.
7. En el caso de empresas exportadoras con destino a Puerto Cortez, deberán transmitir la DUT, hacia la aduana SV99 y presentarse con la Declaracion de Exportación a la aduana Terrestre El Poy, en caso que salgan de Aduanas Internas o Zonas Francas, deberán transmitir el transito hacia la aduana respectiva

## V. DE LA TRANSMISIÓN DE LA DUT.

El transportista o usuario externo del Servicio Aduanero deberá:

1. Ingresar la información requerida en la DUT (**Ver anexo 3 y 4**), luego digitalizar los documentos de soporte (factura, manifiesto de carga, permisos, certificaciones y demás autorizaciones o garantías exigibles para el medio de transporte de mercancías, cuando lo requieran).
2. El Servidor Central Regional asigna número correlativo de registro, el cual estará compuesto por:
  - Código del país ISO.
  - Los dos últimos dígitos del año vigente
  - Más un correlativo numérico de 12 dígitos.

Ejemplo:

SV12000000000001 (compuesto por dieciséis caracteres)

3. Se deberá verificar que una vez transmitida la DUT, se muestre en la parte superior derecha el número de registro generado por el Sistema Regional.
4. Asimismo, se imprimirán los documentos adjuntos a la Declaración Única de Tránsitos (DUT).
5. En el caso que las mercancías requieran de permisos (MAG, JVPF, MSP y otros), deberán ser tramitados con las instituciones respectivas previo a presentar documentos en aduana de inicio del tránsito.

## VI. PROCEDIMIENTO GENERAL.

### A. EN ADUANA DE PARTIDA.

1. En la aduana de inicio (aduana de partida), el usuario entrega a Oficial de Aduanas la DUT, con sus respectivos documentos, original y copia, permisos (en caso que aplique).

Si el tránsito requiere autorización cuarentenaria, deberá realizar el proceso con aduana, posterior a la autorización de dicha dependencia, lo cual se podrá verificar en la viñeta impresa en el permiso.

2. El oficial aduanero procede a ingresar a la página Web del Portal TIM de SIECA; verifica la información y los documentos de soporte adjuntos a la DUT y coteja contra los documentos digitalizados de la DUT: manifiesto de carga, carta de porte, facturas, etc.

De existir inconsistencia entre los datos del sistema y documentos digitalizados contra los documentos físicos, se deberá rechazar la DUT y el transportista tendrá que capturar un nuevo documento de tránsito (DUT) y anular el anterior.

3. Procede a ingresar al Sistema de Control de Tránsitos, localiza la DUT presentada por el conductor a través del código de referencia, posteriormente en la opción de iniciar, ingresa la información requerida: número de marchamo, aduana de destino y plazo según normativa vigente, valida en el sistema el inicio, imprime viñeta e inmediatamente firma, sella y procede a entregar la documentación al usuario.

Para los medios de transporte que requieran precinto, es requisito que se enmarchame antes de la operación de inicio.

4. En la pluma de salida del recinto fiscal, el motorista entrega original de la DUT, al Controlador de Medios de Transporte, quien verifica los siguientes datos: código del transportista, placa del medio de transporte, número de marchamo y número de contenedor (si aplica), de estar todo en orden procede a leer el código de barra de la viñeta o a ingresar en al Sistema de Control de Tránsitos, el número respectivo de la DUT; seguidamente coloca el tránsito bajo la opción "**Check Point**", entrega la documentación al motorista para que continúe su tránsito.

Los tránsitos iniciados en Aduanas, Internas, Zonas Francas, Almacenes Generales de Depósito, para exportación a terceros países con aduanas de salida: Aeropuertos; Internacional de El Salvador e Ilopango, Marítimas de; Acajutla y La Unión; deberán generar una Declaración de Mercancías para el Tránsito Interno.

## B. EN ADUANAS DE PASO SALIDA DEL PAÍS.

1. **En la pluma de ingreso al recinto aduanero:** El Controlador de Medios de Transporte recibe del motorista la DUT con el manifiesto de carga y procede a verificar físicamente la placa del medio de transporte, código de transportista, número de contenedor, marchamo (si aplica), contra la documentación presentada; de estar todo en orden, lee el código de barra de la viñeta o ingresa al Sistema de Control de Tránsitos, el número respectivo de la DUT; y selecciona la opción "**Control Aduanero**" posteriormente entrega la documentación al motorista indicándole la ruta a seguir dentro del recinto.
2. **En la pluma de salida del recinto aduanero (con destino al país vecino):** El Controlador de Medios de Transporte recibe del motorista la DUT y el manifiesto de carga, procede a verificar físicamente la placa del medio de transporte, código de transportista, número de contenedor y marchamo (si aplica), contra la documentación presentada, de estar todo en orden, lee el código de barra de la viñeta o ingresa al Sistema de Control de Tránsitos, el número respectivo de la DUT; seguidamente coloca el tránsito bajo la opción "**Check Point**", retiene copia de la DUT y devuelve la documentación al motorista, indicándole que se dirija hacia el país de destino

Los tránsitos que requieran autorización del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), es requisito que finalicen el trámite con dicha dependencia previo a continuar con aduana.

### C. EN ADUANAS DE PASO INGRESO AL PAIS.

1. **En la pluma de ingreso al recinto aduanero procedente de otro país:** El Controlador de Medios de Transporte (CMT) recibe del motorista la DUT procede a verificar físicamente la placa del medio de transporte, código de transportista, número de contenedor y marchamo (si aplica), contra la DUT; de estar todo en orden, lee el código de barra de la viñeta o ingresa en el Sistema de Control de Tránsitos el número respectivo de la DUT; y selecciona la opción de **“Control Aduanero”**, entrega la documentación al motorista indicándole la ruta a seguir dentro del recinto.

Si el tránsito requiere autorización cuarentenaria, deberá remitirlo a la ventanilla respectiva.

Asimismo los tránsitos amparados a una DUT, no deberán ser finalizados en el Sistema por los funcionarios en las aduanas de paso, estos serán finalizados por la aduana del país limítrofe al iniciar o finalizar el tránsito por medio del reconocimiento mutuo entre las aduanas.

2. **En la pluma de salida del recinto aduanero ingreso a El Salvador:** El Controlador de Medios de Transporte recibe del motorista la DUT y el manifiesto de carga, procede a verificar físicamente la placa del medio de transporte, código de transportista, número del contenedor y marchamo (si aplica), contra la documentación presentada; de estar todo en orden, ingresa al Sistema de Control de Tránsitos, ubica la DUT presentada por el conductor a través del código de barra o ingresa al Sistema de Control de Tránsitos y selecciona la opción de **“inicio”**, digita la información requerida: número de marchamo, aduana de destino y plazo, según normativa vigente, valida en el sistema el inicio, imprime viñeta y la pega al reverso de la DUT, firma y sella.

Si el tránsito requiere autorización cuarentenaria, deberá realizar el proceso con aduana, posterior a la autorización de dicha dependencia, lo cual se podrá verificar en la viñeta impresa en el permiso.

3. Posteriormente, el Controlador de Medios de Transporte retiene copia de la DUT y devuelve la documentación al motorista, indicándole que se dirija hacia la Aduana de destino.

Si ingresa un medio de transporte con una DUT que requiera permiso del MAG; que no haya sido iniciada y la aduana de frontera sea la aduana de partida, al ingresar al recinto aduanero se pondrá en control aduanero y se le informara que deberá realizar el trámite en ventanilla.

## VII TRANSITORIO

1. Todas las operaciones de Tránsito Internacional transmitidas antes del 20 de agosto de 2012, utilizando el Sistema de Control de Tránsitos (SISTRANS), el procedimiento se realizará según los controles y normativas vigentes a la fecha.
2. Todas las rutas de operaciones de Tránsito Internacional Terrestre que no estén incluidas en el numeral IV, y presente una DTI iniciada y validada por los países vecinos podrán continuar su viaje sin necesidad de transmitir una DUT.

## VII. Derogatorias.

Con la presente disposición se deja sin efecto las Disposiciones Administrativas contenidas en la DACG-014-2010 y DACG-013-2011

## VIII. VIGENCIA

La presente Disposición Administrativa entrará en vigencia a partir del 20 de agosto de 2012.

## IX. ANEXOS

1. Rutas Fiscales
2. Formato de la DUT.
3. Instructivo de llenado.
4. Hoja de gestión de servicios informaticos para accesos de usuarios externos.

Ilopango, 09 de agosto de 2012.

**DIOS UNIÓN LIBERTAD**

**HÁGASE SABER, -----F D Reynosa, Legible, Directora General de Aduanas**

**ANEXO No. 1**  
**Rutas Fiscales**

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 1	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal				Hachadura / El Salvador o San Cristóbal / El Salvador
Ruta 2	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal				Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador
Ruta 3	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo			Amatillo / Honduras
Ruta 4	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo			Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Honduras
Ruta 5	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule		Guasaule/ Nicaragua
Ruta 6	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule		Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Nicaragua



DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 7	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Costa Rica
Ruta 8	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Aduanas Internas y Zonas Francas de Costa Rica
Ruta 9	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Paso Canoas
Ruta 10	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Limón
Ruta 11	Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Aduanas Internas y Zona Libre de Colón Panamá
Ruta 12	Terrestre Tecún Umán	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	El Poy / El Poy			El Poy / Honduras
Ruta 13	Terrestre Tecún Umán	Hachadura / Pedro de Alvarado o San Cristóbal / San Cristóbal	El Poy / El Poy			El Poy / Aduanas Internas y Zonas Francas de Honduras

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 14	Aduanas Internas, y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal				Hachadura / El Salvador o San Cristóbal / El Salvador
Ruta 15	Aduanas Internas, y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal				Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador
Ruta 16	Aduanas Internas, y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo			Amatillo / Honduras
Ruta 17	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo			Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Honduras
Ruta 18	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule		Guasaule / Nicaragua
Ruta 19	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule		Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Nicaragua
Ruta 20	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Costa Rica

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 21	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Aduanas Internas y Zonas Francas de Costa Rica
Ruta 22	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Peñas Blancas / Limón
Ruta 23	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas/ Panamá
Ruta 24	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Aduanas Internas y Zona Libre de Colón Panamá
Ruta 25	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	El Poy / El Poy			El Poy / Honduras
Ruta 26	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala	Pedro de Alvarado / Hachadura o San Cristóbal / San Cristóbal	El Poy / El Poy			El Poy / Puerto Cortez
Ruta 27	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo				Amatillo / Honduras

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 28	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo				Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) /Honduras
Ruta 29	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule			Guasaule / Nicaragua
Ruta 30	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule			Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Nicaragua
Ruta 31	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas		Peñas Blancas / Costa Rica
Ruta 32	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas		Peñas Blancas / Limón
Ruta 33	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas		Peñas Blancas / Aduanas Internas y Zonas Francas de Costa Rica
Ruta 34	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Paso Canoas	Paso Canoas / Panamá
Ruta 35	Hachadura o San Cristóbal	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Paso Canoas	Paso Canoas / Aduanas Internas y Zona Libre de Colón Panamá
Ruta 36	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo				Amatillo / Honduras
Ruta 37	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo				Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) /Honduras

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 38	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule			Guasaule / Nicaragua
Ruta 39	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule			Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Nicaragua
Ruta 40	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas		Peñas Blancas / Costa Rica
Ruta 41	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas		Peñas Blancas / Aduanas Internas y Zonas Francas de Costa Rica
Ruta 42	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Paso Canoas	Paso Canoas / Panamá
Ruta 43	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Amatillo / Amatillo	Guasaule / Guasaule	Peñas Blancas / Peñas Blancas	Paso Canoas / Paso Canoas	Paso Canoas / Aduanas Internas y Zona Libre de Colón Panamá
Ruta 44	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Anguiatú / La Ermita				Puerto Barrios / Guatemala
Ruta 45	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Anguiatú / La Ermita				Santo Tomás de Castilla / Guatemala
Ruta 46	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	El Poy / El Poy				El Poy / Honduras

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS RUTAS FISCALES TIM CON ADUANAS INTERNAS Y DELEGACIONES DE ZONAS FRANCAS						
Ruta	Aduana de Partida	Aduanas de paso de Frontera SV	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduanas de paso de Frontera	Aduana de destino/País de destino
Ruta 47	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	El Poy / El Poy				El Poy / Puerto Cortez
Ruta 48	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	El Poy / El Poy				Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Honduras
Ruta 49	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Hachadura / Pedro de Alvarado o San Cristóbal / San Cristóbal				Pedro de Alvarado / San Cristóbal / Guatemala
Ruta 50	Aduanas Internas, Zonas Francas y ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Hachadura / Pedro de Alvarado o San Cristóbal / San Cristóbal				Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala
Ruta 51	Aduanas Internas, Zonas Francas y AGD ( <b>ver anexo 2</b> ) / El Salvador	Hachadura / Pedro de Alvarado o San Cristóbal / San Cristóbal				Tecún Umán / Mexico
Ruta 52	Anguiatú / La Ermita				Puerto Barrios / Guatemala	Puerto Barrios / Guatemala
Ruta 53	Anguiatú / La Ermita				Santo Tomás de Castilla / Guatemala	Santo Tomás de Castilla / Guatemala
Ruta 54	Anguiatú / La Ermita				Guatemala	Aduanas Internas y Zonas Francas ( <b>ver anexo 2</b> ) / Guatemala

Las rutas establecidas en esta disposición están normadas de norte a sur y de sur a norte, por lo que se aceptaran tránsitos internacionales en ambas direcciones. Asimismo; las aduanas de frontera pueden ser aduanas de paso o partida.



**ANEXO No. 2**  
**Rutas Fiscales Autorizadas Centroamerica**

Código de Aduana / País	Código de Aduana Regional	Nombre	Habilitada
<b>Costa Rica</b>			
003	CR0PB	PEÑAS BLANCAS	ACTIVA
005	CR0DF	SANTA MARIA	ACTIVA
091	CR0SX	PUESTO SIXAOLA	ACTIVA
002	CR0CA	ADUANA DE CALDERA	ACTIVA
001	CR0AC	ADUANA CENTRAL	ACTIVA
013	CR0LA	ADUANA LA ANEXION	ACTIVA
007	CR0PC	PASO CANOAS	ACTIVA
006	CR0LI	LIMON	ACTIVA
<b>El Salvador</b>			
SV34	SV034	ZF. CALVO CONSEVAS	ACTIVA
SV17	SV017	ZF. EL PEDREGAL	ACTIVA
SV21	SV021	ZF. AMERICAN PARK	ACTIVA
SV07	SV007	SAN CRISTOBAL	ACTIVA
SV06	SV006	SANTA ANA	ACTIVA
SV20	SV020	ZF. EXPORT SALVA	ACTIVA
SV29	SV029	ZF. SANTA ANA	ACTIVA
SV28	SV028	ZF. SANTA TECLA	ACTIVA
SV16	SV016	ZF. SAN MARCOS	ACTIVA
SV23	SV023	ZF. INTERNACIONAL	ACTIVA
SV18	SV018	ZF. SAN BARTOLO	ACTIVA
SV01	SV001	SAN BARTOLO	ACTIVA
SV08	SV008	ANGUIATU	ACTIVA
SV03	SV003	COMALAPA	ACTIVA
SV09	SV009	AMATILLO	ACTIVA
SV02	SV002	ACAJUTLA	ACTIVA
SV11	SV011	EL POY	ACTIVA
SV10	SV010	LA UNION	ACTIVA
SV05	SV005	LA HACHADURA	ACTIVA
SV24	SV024	ZONA FRANCA DIEZ	ACTIVA
SV26	SV026	ZONA FRANCA MIRAMAR	ACTIVA
SV27	SV027	ZONA FRANCA SANTO TOMAS	ACTIVA
SV30	SV030	ZONA FRANCA CONCORDIA	ACTIVA
SV32	SV032	ZONA FRANCA PIPIL	ACTIVA
SV35	SV035	DELG. ADUANA FERIA INTERNACIONAL	ACTIVA
SV37	SV037	ZONA FRANCA PARQUE INDUSTRIAL SAM-LI	ACTIVA
SV38	SV038	ZONA FRANCA SAN JOSE	ACTIVA
SV39	SV039	ZONA FRANCA LAS MERCEDES	ACTIVA
SV71	SV071	DELEGACION DE ALDESA	ACTIVA
SV72	SV072	DELEGACION DE AGDOSA	ACTIVA
SV73	SV073	DELEGACION DE BODESA	ACTIVA
SV75	SV075	DELEGACION AD. ALMACENADORA LA ROCA	ACTIVA



Código de Aduana / País	Código de Aduana Regional	Nombre	Habilitada
DHL	DHL	DHL DE EL SALVADOR	ACTIVA
SV77	SV077	TRANS-AUTO	ACTIVA
SV78	SV078	DELG.ADUANA ALMACENADORA INTERNACIONAL	ACTIVA
SV79	SV079	SERVICIOS DE LOGISTICA Y DEPOSITOS DE CA	ACTIVA
SV80	SV080	ALMACENADORA NEJAPA, SA DE CV	ACTIVA
SV81	SV081	ALMACONSA	ACTIVA
SV82	SV082	AGDOSA SOYAPANGO	ACTIVA
SV83	SV83	ALM.GRAL-DEPOSITO OCCIDENTE (APOPA)	ACTIVA
SV99	SV99	ADUANA VIRTUAL	ACTIVA
<b>Guatemala</b>			
PA	GT0PA	ADUANA PEDRO DE ALVARADO	ACTIVA
PB	GT0PB	ADUANA PUERTO BARRIOS	ACTIVA
LE	GT0LE	ADUANA LA ERMITA	ACTIVA
MM	GT0MM	ADUANA MELCHOR DE MENCOS	ACTIVA
ST	GT0ST	ADUANA SANTO TOMAS DE CASTILLA	ACTIVA
TU	GT0TU	ADUANA TECUN UMAN	ACTIVA
SC	GT0SC	ADUANA SAN CRISTOBAL	ACTIVA
G3	GT0G3	ADUANA ALPASA	ACTIVA
G2	GT0G2	ADUANA ALMINTER	ACTIVA
G5	GT0G5	ADUANA CEALSA	ACTIVA
G4	GT0G4	ADUANA ALSERSA	ACTIVA
G7	GT0G7	ADUANA ALCORSA	ACTIVA
AC	GT0AC	ADUANA AGUA CALIENTE	ACTIVA
G6	GT0G6	ADUANA ALMAGUATE	ACTIVA
G1	GT0G1	ADUANA ALMACENADORA INTEGRADA	ACTIVA
EA	GT0EA	ADUANA EXPRESS AEREO COMBEX	ACTIVA
G8	GT0G8	ADUANA CENTRALSA	ACTIVA
<b>Honduras</b>			
0004	HN004	PUERTO CORTES	ACTIVA
0034	HN034	LAS MANOS	ACTIVA
0011	HN011	SAN PEDRO SULA -LA MESA	ACTIVA
0014	HN014	TONCONTIN	ACTIVA
0027	HN027	LA FRATERNIDAD	ACTIVA
0002	HN002	CEIBA	ACTIVA
0023	HN023	AMATILLO	ACTIVA
0020	HN020	AGUACALIENTE	ACTIVA
0025	HN025	EL POY	ACTIVA
0029	HN029	GUASAULE	ACTIVA
<b>México</b>			
370	MX370	CD.HIDALGO, CHIS.	ACTIVA
<b>Nicaragua</b>			
0241	N0240	LAS MANOS	ACTIVA
0240	N0240	LAS MANOS	ACTIVA





Código de Aduana / País	Código de Aduana Regional	Nombre	Habilitada
0251	N0250	PEÑAS BLANCAS	ACTIVA
0250	N0250	PEÑAS BLANCAS	ACTIVA
0221	N0220	EL ESPINO	ACTIVA
0220	N0220	EL ESPINO	ACTIVA
0231	N0230	GUASAULE	ACTIVA
0230	N0230	GUASAULE	ACTIVA
<b>Panamá</b>			
	PA0TM	TOCUMEN	ACTIVA
	PA0CL	ZONA LIBRE DE COLON	ACTIVA
	PA0CH	GUABITO	ACTIVA
	PA0PC	PASO CANOAS	ACTIVA



**Anexo No. 3**  
**Modela de DUT**

Espacio para logo	DECLARACIÓN DE TRÁNSITO INTERNACIONAL DE MERCANCIAS	1. No. de DUT		3. Pág.: ___ de ___	
		 122222345667899012451111		2. No. de DTI:	
4. EXPORTADOR, EMBARCADOR O REMITENTE:			5. PARTIDA O NICIO:		
4.1 Nombre:			5.1 País:		
4.2 Dirección:			5.2 Aduana:		
4.3 Teléfono:			5.3 Fecha:		
4.4 Fax:			6. TRANSPORTISTA:		
7. CONSIGNATARIO:			6.1 Código:		
7.1 Nombre:			6.2 Nombre:		
7.2 Dirección:			8. CONDUCTOR O MOTORISTA:		
7.3 Teléfono:			8.1 Nombre:		
7.4 Fax:			8.2 Tipo de documento de identificación:		
9. UNIDAD DE TRANSPORTE:			8.3 No. Documento Identificación:		
9.1 No. de matrícula( Placa):			8.4 Nacionalidad:		
9.2 País de registro:			8.5 No. de Licencia:		
9.3 Marca:			8.6 País de expedición licencia:		
9.4 Chasis:			10. DESTINO:		
11. REMOLQUE:			10.1 País:		
11.1 No. de matrícula:			10.2 Aduana:		
11.2 País de registro:			12. MERCANCIAS		
13. CUARENTENA			12.1 País de origen:		
13.1 No. de Certificado Fitozoosanitario:			12.2 País de procedencia:		
14. MARCAS DE EXPEDICIÓN No. de contenedor y dimensiones		15. No. Y CLASE DE BULTOS. Descripción de las mercancías		16. Inciso Arancelario de la mercancía	17. Peso bruto de la mercancía
				TOTAL.....	
POR EL PRESENTE DOCUMENTO NOS COMPROMETEMOS A GARANTIZAR LA ENTREGA DE LAS MERCANCIAS DESCRITAS AL PUESTO FRONTERIZO DE DESTINO, EN LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS POR LAS AUTORIDADES DE ADUANA, CUARENTENA Y MIGRACIÓN  LO DECLARADO EN ESTE INSTRUMENTO ES BAJO FÉ DE JURAMENTO.			19. TRANSPORTISTA		
			18.1 Nombre:		

**Anexo No. 4**  
**Guía de llenado.**

**INSTRUCTIVO DE LLENADO REQUERIDO POR ADUANA PARA EL DOCUMENTO ÚNICO DE  
TRANSITO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS EN MESOAMÉRICA**

1. **NÚMERO DE DUT:** Número compuesto de 16 caracteres (dato automático).
2. **ES DE INTERÉS CUARENTENARIO:** Colocar "SI ó No".
3. **NÚMERO DE PÁGINA.** (dato automático)
4. **EXPORTADOR, EMBARCADOR O REMITENTE:**
  - 4.1 **Nombre**
    - Consignar el nombre de la persona natural o jurídica que, por contrato con el transportista, expide o envía mercancías al consignatario o destinatario.
  - 4.2 **Dirección del exportador, embarcador o remitente.**
  - 4.3 **E-mail.**
  - 4.4 **Teléfono.**
  - 4.5 **Fax.**
5. **PARTIDA O INICIO.**
  - 5.1 **País.**
    - Consignar el nombre de la aduana de partida o de inicio que autoriza el inicio del tránsito internacional de mercancías.
  - 5.2 **Aduana.**
    - Colocar el país al que pertenece.
  - 5.3 **Fecha.**
    - Consignar la fecha en la que el medio de transporte inicia el tránsito internacional de las mercancías de la aduana de partida o inicio.
6. **TRANSPORTISTA.**
  - 6.1 **Código.**
    - Colocar el código asignado por la autoridad aduanera.
  - 6.2 **Nombre.**
    - Nombre de la persona registrada y autorizada por la autoridad aduanera para realizar las operaciones de Tránsito Internacional de las Mercancías.
7. **CONSIGNATARIO:**
  - 7.1 **Nombre.**
    - Colocar el nombre, de la persona(s) que se establece en el documento de transporte como destinatario de la mercancía o aquella que adquiere esta calidad por endoso u otra forma de transferencia legalmente permitida.
  - 7.2 **Dirección**
  - 7.3 **E-mail.**
  - 7.4 **Teléfono.**
  - 7.5 **Fax.**

## 8. CONDUCTOR O MOTORISTA.

### 8.1 Nombre.

- Consignar el nombre y apellidos del conductor (piloto) del medio de transporte.

### 8.2 Tipo de documento de identidad.

- Colocar el tipo de documento que presenta el conductor (piloto) del medio de transporte.

### 8.3 No. De documento identificación.

- Colocar el número de identificación del documento presentado por el conductor (piloto) del medio de transporte.

### 8.4 Nacionalidad.

- Colocar la nacionalidad del conductor (piloto) del medio de transporte.

### 8.5 No. De licencia.

- Colocar el número de licencia del conductor (piloto) del medio de transporte.

## 9. UNIDAD DE TRANSPORTE.

### 9.1 Número de matrícula (placa).

- Colocar el número de matrícula de la unidad de transporte de tracción automotriz.

### 9.2 País de registro.

- Nombre del país en donde esta matriculada la unidad de transporte de tracción automotriz.

### 9.3 Marca.

- Consignar la marca de la unidad de transporte de tracción automotriz.

### 9.4 Número de serie o chasis.

- Consignar el número de serie (VIN) o en su defecto el número de chasis de la unidad de transporte de tracción automotriz.

## 10. DESTINO.

### 10.1 País.

- Colocar el nombre del país de destino donde se entregaran las mercancías es decir donde finaliza el TIM.

### 10.2 Aduana.

- Consignar el nombre de la aduana de destino de las mercancías.

## 11. REMOLQUE.

### 11.1 No. de matrícula.

- Indicar el número de matrícula o placa de circulación del remolque.

### 11.2 País de registro del remolque.

- Nombre del país en donde está matriculado o registrado el remolque.

## 12. MERCANCIAS.

### 12.1 País de origen de las mercancías.

- Consignar el nombre del País de origen o producción de las mercancías.

### 12.2 País de procedencia de las mercancías.

- Colocar el nombre del país de donde proceden las mercancías.

## 13. CUARENTENA.

### 13.1 No. de Certificado Fitozoosanitario.

- Consignar el número del permiso o certificado que ampara las mercancías.

**14. DOCUMENTOS ASOCIADOS.**

- Colocar el nombre y número de los documentos que amparan la DUT, sean estas facturas, manifiestos, declaración de mercancías, etc.

**15. MARCAS DE EXPEDICION de contenedor y dimensiones.**

- Número del contenedor, colocar el numero del contenedor que generalmente se identifica con numeración alfanumérica.
- Dimensiones del contenedor, consignar las dimensiones o medidas del contenedor (pies, pulgadas).
- Tipo de contenedor, indicar si el contenedor es cerrado, abierto, refrigerado, etc.

**16. No. Y CLASE DE BULTOS, Descripción de las mercancías.**

- Número de bultos (por ítems), colocar el número de los bultos.
- Clase de bultos (por ítems), indicar la clase o tipo de los bultos, como: cajas, fardos, paletas, toneles (barriles), cabezas, a granel, etc.
- Descripción de las mercancías (por ítems), describir las mercancías de la manera más detallada posible, indicando el nombre con que se comercializan, la marca comercial, el modelo o estilo, si son nuevas o usada, etc.

**17. INCISO ARANCELARIO DE LAS MERCANCÍAS.**

- Clasificación arancelaria (por ítems), consignar la clasificación arancelaria a 6 dígitos.

**18. PESO BRUTO DE LAS MERCANCÍAS (POR ITEMS).**

- Indicar el peso bruto de las mercancías en kilogramos.

**19. VALOR EN DOLARES SEGÚN FACTURA.**

- Indicar el valor en dólares de las mercancías que consta en la factura comercial.

**20. TRANSPORTISTA.**

**20.1 Nombre del transportista o su representante.**

- Consignar el nombre del transportista o su representante legal, responsable del traslado de las mercancías de la aduana de partida o inicio para la aduana de destino.

**20.2 Firma del transportista o su representante.**

- El transportista o su representante legal, deberá firmar la DUT.
- Esta firma no puede ser del conductor del medio de transporte, al menos que éste sea a la vez el dueño del medio de transporte o su representante legal.

**21. OBSERVACIONES.**

- Este campo se puede utilizar para colocar el nombre y firma de los funcionarios de aduana de las aduanas o puestos fronterizos de entrada a cada país.

**ANEXO No. 5**  
**Hoja de Gestion de Servicios.**

DIGI-GT-002  
Rev. 30/04/12

**DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANA**  
**DIVISIÓN DE MODERNIZACIÓN**  
**SOLICITUD DE SERVICIOS INFORMATICOS PARA ACCESOS DE USUARIO EXTERNO**

Empresa/AFPA: _____	Fecha y Hora: ___/___/___ :___	N° Resolución: _____
Representante/AFPA: _____	Tel. _____	Correo _____ Firma/sello: _____
TIPO DE SERVICIO: <u>N</u> = Nuevo <u>C</u> = Cambio de contraseña <u>M</u> = Modificación <u>D</u> = Desactivación <u>A</u> = Activación		

No.	Tipo de Servicio	Cuenta de usuario	Nombres y Apellidos	Correo	DUI	NIT	Sistema	Especificar Aduanas
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								

<p style="text-align: center;"><i>Espacio Reservado para la División de Modernización</i></p> <p>Fecha y hora de elaboración: ___/___/___ :___</p> <p>Técnico Asignado: _____</p> <p>Número de Incidente: _____</p>	<p style="text-align: center;"><b>Observaciones</b></p> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---



## REQUISITOS Y GUÍA PARA COMPLETAR EL FORMATO DIGI-GT-002

**Usuario Nuevo:** presentar (1) una copia de la resolución jurídica y completar el formato DIGI-GT-002, debidamente firmado y sellado por la persona autorizada o Apoderado Autorizado.

**Usuario con acceso y que requiere ampliación:** presentar formato DIGI-GT-002 completamente lleno, firmado y sellado por la persona autorizada.

**Empresa/AFP:** Nombre de empresa, Auxiliar de la Función Pública Aduanera que solicita acceso ó persona natural o jurídica manifestada en la resolución otorgada por la División Jurídica.

**Fecha y Hora:** Fecha y hora en la que se presenta la solicitud.

**Nº de Resolución:** Número de Resolución otorgada por la División Jurídica.

**Representante/AFP:** Nombre del Representante Legal de la empresa o Auxiliar de la Función Pública Aduanera, autorizado en la Resolución Jurídica.

**Firma/Sello:** Firma de la persona natural o jurídica que autoriza y sello de la entidad (si aplica).

**Teléfono:** Número de Teléfono del solicitante.

**Correo:** Cuenta de correo electrónico, de la persona natural o jurídica autorizada.

**Tipo de Servicio:** Colocar letra del servicio que solicita.

**N = Nuevo:** Creación de la cuenta por primera vez en el sistema solicitado

**D= Desactivación:** desactivar los accesos al usuario.

**C = Cambio de contraseña:** Asignación de nueva contraseña.

**A= Activación:** Habilitar los privilegios otorgados en su oportunidad.

**M = Modificación:** ampliación o reducción de privilegios de acceso para realizar operaciones aduaneras.

**Cuenta de usuario:** Identificación asignada para el ingreso a los sistemas informáticos, debiendo colocar código emitido en la resolución otorgada por la División Jurídica.

**Nombres y Apellidos:** Nombres y apellidos de la persona natural o jurídica autorizada en la Resolución Jurídica.

**DUI:** Número Único de Identificación de la persona para quien se solicita el acceso.





**NIT:** Número de Identificación Tributaria del usuario a quien se le está otorgando el servicio.

**Sistema:** Nombre del Sistema o modulo al que solicita el acceso o servicio informático.

**Especificar Aduana:** Colocar código (s) ó el nombre de la aduana donde solicita el servicio.

**Observaciones:** Colocar observaciones de ser necesarias.

**Espacio Reservado para la División de Modernización:** Utilizado por Técnico de Aduanas

**AL PRESENTAR LA SOLICITUD DE SERVICIOS INFORMATICOS, DEBE LLENAR COMPLETAMENTE TODOS LOS CAMPOS, DE LO CONTRARIO NO SE PROCESARA SU SOLICITUD.**



---

CERTIFICADA BAJO LA NORMA ISO 9001 POR LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE NORMALIZACIÓN Y CERTIFICACIÓN

